MALTA

ATT Nru. X ta' l-1996

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex jemenda l-Att dwar l-Istampa, Kap. 248.

ACT No. X of 1996

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Press Act, Cap. 248.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

Ugo Mifsud Bonnici
President

29 ta' Marzu, 1996

ATT Nru. X ta' l-1996

ATT biex jemenda l-Att dwar l-Istampa, Kap. 248.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:-

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1996 li jemenda l-Att dwar l-Istampa, u għandu jinqara u jiftiehem ħaġa waħda ma' l-Att dwar l-Istampa, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "il-liġi prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 2 tal-liġi prinċipali.

2. Fl-artikolu 2 tal-liġi prinċipali:

(a) fit-tifsira ta' "editur", minflok il-kelma "gazzetta" għandhom jidħlu l-kliem "gazzetta jew servizz ta' xandir";

(b) wara t-tifsira ta' "Reġistratur" għandha tiżdied din it-tifsira ġdida li ġejja:

" "responsabbli għall-pubblikazzjoni" tfisser persuna li tkun sidt ta' impriża għall-pubblikazzjoni ta' gazzetta jew li jkollha liċenza għax-xandir u tinkludi kull persuna li jkollha faċilitajiet għall-produzzjoni jew riproduzzjoni ta' kull stampat;";

(ċ) it-tifsira ta' "stampatur" għandha titħassar; u

(d) minflok it-tifsira ta' "xandir" għandu jidħol dan li ġej:

" "xandir" tfisser it-trasmissjoni permezz ta' fili jew minn ġewwa l-arja, inkluża wkoll permezz ta' satellita, f'għamla kodifikata jew mhijiex; ta' kliem jew immaġini viżivi, sew jekk dawk il-kliem jew immaġini jkunu fil-fatt riċevuti minn xi persuna sew jekk le;".

Emenda ta' l-artikoli 5 u 6 tal-liġi prinċipali.

3. (a) L-artikoli 5 u 6 tal-liġi prinċipali għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala s-subartikolu (1) u (2) ta' l-artikolu 5 rispettivament.

(b) Minnufih wara s-subartikolu (2) ta' l-artikolu 5 kif emendat għandu jidħol dan l-artikolu 6 ġdid li ġej:

"Razziżmu u reati simili.

6. Kull min, b'xi mezz imsemmi fl-artikolu 3 ta' dan l-Att, jhedded, jinsulta, jew jesponi għal mibegħda, persekuzzjoni jew disprezz, lil xi persuna jew grupp ta' persuni minħabba fir-razza, twemmin, kulur, nazzjonalità, jew oriġini nazzjonali jew etnika jeħel meta jinsab ħati priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tliet xhur u multa.".

Emenda ta' l-artikolu 8 tal-liġi prinċipali.

4. Fl-artikolu 8 tal-liġi prinċipali l-kliem "ta' mhux iżjed minn mitejn lira" għandhom jitħassru.

Emenda ta' l-artikolu 11 tal-liġi prinċipali.

5. Fil-paragrafu (a) ta' l-artikolu 11 tal-liġi prinċipali, il-kliem "ta' mhux iżjed minn mitejn lira" għandhom jitħassru.

Żieda ta' l-artikolu 12A ġdid mal-liġi prinċipali.

6. Minnufih wara l-artikolu 12 tal-liġi prinċipali għandu jidħol dan l-artikolu 12A ġdid li ġej:

"Privileġġ kwalifikat.

12A. Fi proċeduri meħuda in forza ta' dan l-Att tkun difiża għall-editur jew għar-responsabbli għall-pubblikazzjoni li jipprova li l-informazzjoni pubblikata kienet tikkonsisti f'rapport preċiż ta' diskors li sar f'avveniment pubbliku importanti minn persuna identifikata u li kienet taf jew raġonevolment setgħet tkun taf jew tistenna li l-kontenut ta' dak id-diskors se jiġi pubblikat f'gazzetta jew f'mezz tax-xandir, u li l-pubblikazzjoni ta' l-istess diskors kienet raġonevolment ġustifikabbli f'soċjetà demokratika.".

Emenda ta' l-artikolu 14 tal-liġi prinċipali.

7. Fl-artikolu 14 tal-liġi prinċipali:

(i) fil-paragrafu (a) tiegħu l-kliem "ta' mhux iżjed minn tliet mitt lira" għandhom jitħassru; u

(ii) fil-paragrafu (b) tiegħu l-kliem "ta' mhux iżjed minn mitejn lira" għandhom jitħassru.

8. Fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 20 tal-liġi prinċipali minflok il-kliem "ta' mhux iżjed minn mitejn lira" għandhom jidħlu l-kliem "ta' mhux iżjed minn ħames mitt lira". Emenda ta' l-artikolu 20 tal-liġi prinċipali.

9. L-artikolu 21 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej: Emenda ta' l-artikolu 21 tal-liġi prinċipali.

(i) minflok in-nota marġinali għal dak l-artikolu għandhom jidħlu l-kliem "Dritt ta' risposta.";

(ii) fis-subartikolu (1) tiegħu, wara l-kliem "ġew imfissra ħażin" fl-ewwel paragrafu għandhom jiżdiedu l-kliem "jew li tiġi esposta għal attakk fuq l-unur, id-dinjità jew ir-reputazzjoni tagħha, jew għal indħil fil-ħajja privata tagħha permezz ta' jew";

(iii) minflok is-subartikolu (2) tiegħu għandu jidħol dan li ġej:

"(2) Fil-każ ta' gazzetta, risposta skond ma hemm fis-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu għandha tiġi ppubblikata bħala artikolu separat u mingħajr ma jiddaħħlu fih xi kummenti jew jidher xi materjal ieħor li ma jkunx jagħmel parti mir-risposta, u dan bi prominenza ugwali għall-pubblikazzjoni li dwarha tkun qed issir ir-risposta u ħadd ma jkun jista' jqassar jew jeditja r-risposta b'mod li jippreġudika t-twettiq effettiv tad-dritt ta' risposta skond dan l-artikolu. Dik id-dikjarazzjoni għandha tiġi ppubblikata mhux iktar tard mit-tieni ħarġa tal-gazzetta wara li tiġi riċevuta t-talba:

Iżda meta jintgħamel użu mid-dritt ta' risposta għar-rigward ta' pubblikazzjoni f'gazzetta li toħroġ f'intervalli ta' mill-anqas ġimgħa, dik id-dikjarazzjoni għandha tiġi ppubblikata fil-ħarġa li tiġi minnufih wara li tiġi riċevuta t-talba jekk dik it-talba tiġi riċevuta mill-inqas erbat ijiem qabel il-pubblikazzjoni ta' dik il-ħarġa u mhux iktar tard mit-tieni ħarġa li tiġi wara li tkun ġiet riċevuta t-talba fil-każijiet l-oħra kollha.";

(iv) fis-subartikolu (3) tiegħu minflok il-kliem "dikjarazzjoni bħala kontradizzjoni jew spjegazzjoni" għandhom jidħlu l-kliem "dikjarazzjoni skond is-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu";

(v) fis-subartikolu (4) tiegħu minflok il-kliem "teħel multa meta tinsab ħatja" għandhom jidħlu l-kliem "teħel multa meta tinsab ħatja ta' mhux inqas minn mitejn lira u fil-każ li tinstab hekk ħatja l-qorti tista' fis-sentenza tagħha toħroġ dawk l-ordnijiet

fuq il-persuna li tinstab ħatja hekk kif tqis li jkun xieraq sabiex tassigura li jkun hemm rispett lejn id-dritt ta' risposta mogħti b'dan l-artikolu. Fin-nuqqas ta' tħaris ta' xi ordni bħal dik il-persuna li tinstab ħatja jkollha jkollha tħallas lill-kwerelant penali li ma tkunx ta' iktar minn ħames mitt lira u li tkun esegwibbli mill-istess qorti";

(vi) minflok is-subartikolu (6) tiegħu għandu jidħol dan li ġej:

"(6) Dan l-artikolu ma japplikax għal pubblikazzjoni msemmija fl-artikolu 33 ta' dan l-Att f'każijiet meta ma tkun tista' tittieħed ebda azzjoni taħt dak l-artikolu dwar dik il-pubblikazzjoni."; u

(vii) wara s-subartikolu (6) tiegħu għandu jidħol dan is-subartikolu (7) ġdid li ġej:

"(7) Id-dritt ta' risposta skond dan l-artikolu jiskadi jekk min ikun qiegħed jitlob dan il-jedd ma jkunx għamel it-talba tiegħu fi żmien xahar mid-data tal-pubblikazzjoni tal-gazzetta jew mix-xandira li dwarhom ikun jista' jitwettaq dak id-dritt.".

Emenda ta' l-artikolu 22 tal-liġi prinċipali.

10. Fl-artikolu 22 tal-liġi prinċipali minflok il-kliem minn "dik il-liġi l-oħra;" sa "minn mitejn lira." għandhom jidħlu l-kliem "dik il-liġi l-oħra.".

Emenda ta' l-artikolu 23 tal-liġi prinċipali.

11. Minflok l-artikolu 23 tal-liġi prinċipali għandu jidħol dan li ġej:–

"Persuni li kontra tagħhom jistgħu jitmexxew azzjonijiet.

23. L-azzjoni kriminali għal xi reat taħt it-Taqsima II u l-azzjoni ċivili taħt it-Taqsima III ta' dan l-Att tista' tittieħed kontra kull waħda minn dawn il-persuni li ġejjin:

(a) l-awtur tal-kitba, jekk huwa jkun kitibha sabiex tiġi ppubblikata, jew jekk ikun ta l-kunsens tiegħu għal hekk;

(b) l-editur;

jew, jekk dawk il-persuni ma jkunux jistgħu jiġu identifikati,

(ċ) ir-responsabbli għall-pubblikazzjoni.".

12. Minnufih wara l-artikolu 24 tal-liġi prinċipali għandu jiżdied l-artikolu 24A ġdid kif ġej: Żieda ta' l-artikolu 24A ġdid mal-liġi prinċipali.

"Persuna li tagħmel diskors pubbliku. 24A. L-azzjonijiet kriminali u ċivili msemmija fl-artikolu 23 ta' dan l-Att jistgħu jittieħdu wkoll kontra kull persuna li tkun għamlet diskors pubbliku f'ċirkostanzi fejn hija tkun taf jew raġonevolment setgħet tkun taf jew tistenna li l-kontenut tiegħu se jiġi pubblikat f'gazzetta jew f'mezz tax-xandir u fil-fatt ikun kollu jew parti minnu hekk ippubblikat.".

13. Fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 25 tal-liġi prinċipali: Emenda ta' l-artikolu 25 tal-liġi prinċipali.

(a) minflok il-kliem minn "u l-istampatur" sal-kliem "li ssir bih," għandhom jidħlu l-kliem "u, meta jkun japplika, ir-responsabbli għall-pubblikazzjoni"; u

(b) minflok il-kliem "x'kien fiha f'xi żmien" għandhom jidħlu l-kliem "x'kien fihom il-gazzetta, ix-xandira jew kull stampat ieħor, skond il-każ, f'xi żmien".

14. Fl-artikolu 26 tal-liġi prinċipali minflok il-kliem minn "L-editur jew l-istampatur ta' gazzetta" sal-kliem "li bih tkun saret," għandhom jidħlu l-kliem "Il-persuni msemmija fl-artikolu 23 ta' dan l-Att,". Emenda ta' l-artikolu 26 tal-liġi prinċipali.

15. Fl-artikolu 28 tal-liġi prinċipali, fis-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem "elfejn lira" għandhom jidħlu l-kliem "ħamest elef lira". Emenda ta' l-artikolu 28 tal-liġi prinċipali.

16. Fl-artikolu 29 tal-liġi prinċipali minflok il-kliem "elfejn lira" għandhom jidħlu l-kliem "ħamest elef lira". Emenda ta' l-artikolu 29 tal-liġi prinċipali.

17. Fl-artikolu 30 tal-liġi prinċipali minflok il-kliem "elfejn lira" għandhom jidħlu l-kliem "ħamest elef lira". Emenda ta' l-artikolu 30 tal-liġi prinċipali.

18. Wara s-subartikolu (2) ta' l-artikolu 31 tal-liġi prinċipali għandu jidħol dan il-proviso li ġej: Emenda ta' l-artikolu 31 tal-liġi prinċipali.

"Iżda d-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (d) ta' l-artikolu 374 tal-Kodiċi Kriminali ma għandhomx ikunu japplikaw għar-rigward ta' proċedimenti kriminali mibdija skond id-dispożizzjonijiet ta' qabel ta' dan l-artikolu wara li l-kwerelant ikun ikkonferma l-kwerela tiegħu bil-ġurament quddiem il-Qorti u jekk il-kwerelant jonqos milli jidher fil-qorti f'xi stadju tal-proċedimenti dan ma

għandux jitqies bħala xi deserzjoni tal-proċedimenti jew xi ċessjoni tal-kwerela jekk dak in-nuqqas jiġi wara li l-kwerelant ikun ikkonferma bil-ġurament il-kwerela tiegħu qabel imsemmija.".

Emenda ta' l-artikolu 33 tal-liġi prinċipali.

19. L-artikolu 33 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:–

(a) minflok il-paragrafu (b) tiegħu għandu jidħol dan li ġej:

"(b) pubblikazzjonijiet li jikkonsistu f'komunikazzjonijiet bejn uffiċjali pubbliċi, jew bejn uffiċjali u kuntratturi bħal dawk tas-servizz pubbliku jew uffiċjali ta' korporazzjonijiet pubbliċi, rapporti ta' inkjesti magħmula skond kull liġi, jew dikjarazzjonijiet ta' uffiċjali pubbliċi magħmula *in bona fide* fl-interess tas-sigurtà nazzjonali, integrità territorjali, inkolumità pubblika, biex jiġi evitat id-diżordni jew l-għemil ta' delitti, jew għall-ħarsien tas-saħħa jew morali;"; u

(b) il-paragrafu (ċ) tiegħu għandu jitħassar u l-paragrafi (d) u (e) għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala l-paragrafi (ċ) u (d) rispettivament.

Emenda ta' l-artikolu 34 tal-liġi prinċipali.

20. Fl-artikolu 34 tal-liġi prinċipali l-kliem "jew stampatur" għandhom jitħassru.

Emenda ta' l-artikolu 35 tal-liġi prinċipali.

21. Is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 35 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) minflok il-kliem "l-istampatur" u "stampatur" kull fejn jinsabu għandhom jidħlu l-kliem "responsabbli għall-pubblikazzjoni";

(b) fis-subparagrafu (i) tal-paragrafu (a), wara l-kliem "ismu u kunjomu," għandhom jidħlu l-kliem "numru tal-Karta ta' l-Identità,";

(ċ) minflok is-subparagrafu (i) tal-paragrafu (b) għandu jidħol dan li ġej:

"(i) jekk ir-responsabbli għall-pubblikazzjoni jkun individwu, ismu u kunjomu, l-età, il-post tar-residenza tiegħu u numru tal-Karta ta' l-Identità;

(ii) jekk ir-responsabbli għall-pubblikazzjoni tkun kumpannija jew xi assoċjazzjoni oħra ta' persuni, isimha, l-indirizz tagħha, il-partikolaritajiet imsemmija fis-subparagrafu (i) dwar ir-rappreżentant ġuridiku tagħha, u, meta dan ikun

japplika, in-numru ta' reġistrazzjoni tagħha bħala kumpannija jew soċjetà;"; u

(d) is-subparagrafi (ii) u (iii) tal-paragrafu (b) għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala s-subparagrafi (iii) u (iv) rispettivament.

22. Fl-artikolu 37 tal-liġi prinċipali minflok il-kliem "ħamsa u għoxrin ċenteżmu" għandha tidħol il-kelma "lira". Emenda ta' l-artikolu 37 tal-liġi prinċipali.

23. L-artikolu 38 tal-liġi prinċipali għandu jitħassar. Tħassir ta' l-artikolu 38 tal-liġi prinċipali.

24. Minflok l-artikolu 41 tal-liġi prinċipali għandu jidħol dan li ġej:– Sostituzzjoni ta' l-artikolu 41 tal-liġi prinċipali.

"41. Id-dispożizzjonijiet ta' din it-Taqsima ma għandhomx japplikaw għall-pubblikazzjonijiet perjodiċi ippubblikati minn, jew b'ordni jew permess ta' jew għall-użu ta', il-Gvern ta' Malta jew kull Ministeru jew Dipartiment tiegħu jew il-Kamra tad-Deputati.".

25. Minflok it-Taqsima IV A tal-liġi prinċipali għandu jidħol dan li ġej: Sostituzzjoni tat-Taqsima IV A tal-liġi prinċipali.

"TAQSIMA V
SERVIZZI TA' XANDIR

Edituri ta' servizzi ta' xandir. 42. Kull detentur ta' liċenza tax-xandir f'Malta għandu jaħtar persuna li jkollha l-kwalifiki elenkati fl-artikolu 34 sabiex tagħmilha ta' editur ta', u tkun editorjalment responsabbli għas-servizz ta' xandir provdut skond dik il-liċenza.

Applikabilità ta' l-artikoli 35, 36, 38, 39 u 40. 43. Id-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 35, 36, 38 39 u 40 ta' dan l-Att għandhom *mutatis mutandis* japplikaw għall-edituri ta' servizzi ta' xandir u għal detenturi ta' liċenzi tax-xandir hekk kif japplikaw għall-edituri ta' gazzetti u għall-gazzetti rispettivament.

Dmirijiet ta' l-edituri. 44. L-edituri tas-servizzi tax-xandir għandu jkollhom l-istess dmirijiet u obbligi taħt dan l-Att skond ma għandhom bl-istess Att l-edituri tal-gazzetti.

Tifsiriet. 45. Għall-għanijiet ta' din it-Taqsima l-frażi "liċenza tax-xandir" għandu jkollha l-istess tifsira bħal dik mogħtija lilha fl-Att ta' l-1991 dwar ix-Xandir.".

Sostituzzjoni tat-Taqsima V tal-liġi prinċipali.

26. It-Taqsima V tal-liġi prinċipali għandha titħassar u minflokha jidħol dan li ġej:–

"TAQSIMA VI
LIBERTAJIET ĠURNALISTIĊI

Konfidenzjalità ta' sorsi.

46. Ebda Qorti ma għandha teħtieġ li persuna msemmija fl-artikolu 23 ta' dan l-Att tikxef, anqas ma għandha dik il-persuna tkun ħatja ta' disprezz lejn l-awtorità tal-Qorti talli ma tkunx trid tikxef, is-sorsi ta' informazzjoni li tkun tinsab f'gazzetta jew xandira li hija tkun responsabbli għaliha, kemm-il darba ma jiġix stabbilit għas-sodisfazzjon tal-Qorti li dak il-kxif ikun meħtieġ fl-interess tas-sigurtà nazzjonali, integrità territorjali jew inkolumità pubblika, jew għat-tħaris mid-diżordni jew kriminalità, jew għall-ħarsien ta' l-interessi tal-ġustizzja:

Iżda l-Qorti m'għandhiex tordna dak il-kxif sakemm ma tkunx ukoll sodisfatta li fiċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ il-ħtieġa li l-Qorti tagħmel investigazzjoni tkun ikbar mill-ħtieġa tal-*media* li jipproteġu s-sorsi ta' informazzjoni tagħhom, wara li jitqies sew ir-rwol tal-*media* f'soċjetà demokratika:

Iżda wkoll, ebda ħaġa f'dan l-artikolu ma għandha titfisser bħala li teżenta lil xi persuna msemmija fl-artikolu 23 ta' dan l-Att milli ġġib prova dwar il-verità ta' xi fatti minnha attribwiti skond ma hemm fl-artikolu 12 ta' dan l-Att.

Aċċess għal tagħrif li jkollu l-Gvern.

47. (1) Il-Gvern ta' Malta għandu jistabbilixxi proċeduri sabiex jagħti lir-rappreżentanti ta' l-istampa dak it-tagħrif li jgħinhom iwettqu d-dmirijiet pubbliċi tagħhom.

(2) Is-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu ma għandux jibqa' japplika f'dawn il-każijiet li ġejjin:

(a) meta dak it-tagħrif jista' jfixkel, iwaqqaf, idewwem jew jipperikola l-proċess xieraq ta' proċedimenti legali pendenti jew meta l-Gvern jew awtorità pubblika oħra jkollhom il-jedd legali li jirrifjutaw milli jagħtu dak it-tagħrif f'qorti jew quddiem xi tribunal ieħor imwaqqaf b'liġi;

(b) meta l-għoti ta' dak it-tagħrif jinvolvi l-kxif ta' tagħrif riċevut mill-Gvern b'mod konfidenzjali;

(ċ) meta dak it-tagħrif ikun jikser xi interess pubbliku li jirbaħ fuq kollox jew xi interess privat li jkun jeħtieġ ħarsien;

(d) meta t-tagħrif ikun jirrigwarda ħwejjeġ li jkollhom x'jaqsmu mas-sigurtà nazzjonali jew in-kolumità pubblika;

(e) meta l-proċess tal-ġbir tat-tagħrif meħtieġ ikun iqiegħed piż sproporzjonat fuq l-amministrazzjoni pubblika.

(3) Il-Gvern ma jistax joħroġ struzzjonijiet ġenerali li jipprojbixxu l-għoti ta' tagħrif lil xi gazzetta jew servizz ta' xandir liċenzjat li jkollhom xi fehma partikolari jew lil xi gazzetta jew servizz ta' xandir liċenzjat speċifiċi.".

27. L-artikoli 50, 51 u 52 tal-liġi prinċipali għandhom jiġu enumerati mill-ġdid bħala l-artikoli 48, 49 u 50 rispettivament. Enumerazzjoni mill-ġdid ta' l-artikoli 50, 51 u 52 tal-liġi prinċipali.

28. It-Taqsima VI tal-liġi prinċipali għandha tiġi enumerata mill-ġdid bħala t-Taqsima VII. Enumerazzjoni mill-ġdid tat-Taqsima VI tal-liġi prinċipali.

29. L-artikolu 53 tal-liġi prinċipali għandu jitħassar u minfloku għandu jidħol dan li ġej: Sostituzzjoni ta' l-artikolu 53 tal-liġi prinċipali.

"Obbligazzjonijiet ta' trasparenza. 51. (1) Kull gazzetta li tiġi ppubblikata f'Malta għandha turi isem ir-responsabbli għall-pubblikazzjoni tagħha, u d-data meta tkun ġiet stampata.

(2) Ir-Reġistratur jista' skond il-liġi jitlob u jikseb informazzjoni mingħand xi persuna dwar min ikun is-sid ta' gazzetta li tiġi ppubblikata f'Malta jew ta' kumpannija li tkun, jew assoċjazzjoni oħra ta' persuni li jkunu, jew li kienu f'xi żmien, b'mod dirett jew indirett, is-sid ta' dik il-gazzetta jew rigward it-trasferiment ta' ishma jew il-kontroll ta' xi kumpannija bħala dik.

(3) L-informazzjoni mitluba mir-Reġistratur skond is-subartikolu (2) ta' dan l-artikolu għandha tingħata fi żmien għaxart ijiem minn meta l-persuna meħtieġa li tagħti l-informazzjoni taslilha t-talba għal dik l-informazzjoni, u din għandha tiddaħħal mir-Reġistratur fir-reġistru tal-gazzetti.

(4) Kull min jikser id-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu jeħel meta jinsab ħati multa.

Ċertifikat mir-Reġistratur ikun prova.

52. F'kull proċeduri quddiem xi Qorti, Tribunal jew Bord imwaqqfa b'liġi, ċertifikat maħruġ u ffirmat mir-Reġistratur li juri min huwa, jew min f'xi żmien kien l-editur jew ir-responsabbli għall-pubblikazzjoni ta' xi gazzetta jew ta' servizz ta' xandir, ikun prova tal-kontenut tiegħu sakemm ma jiġix pruvat il-kuntrarju.

Dispożizzjoni transitorja.

53. Id-dispożizzjonijiet ta' l-Att dwar l-Istampa kif fis-seħħ qabel id-dħul fis-seħħ ta' l-Att ta' l-1996 li jemenda l-Att dwar l-Istampa, għandhom jibqgħu japplikaw għar-rigward ta' kull azzjoni ċivili jew kriminali, jedd għal azzjoni, jedd jew obbligu li għandhom x'jaqsmu ma' jew li jitnisslu minn xi pubblikazzjoni magħmula qabel id-dħul fis-seħħ ta' dak l-Att:

Iżda d-dispożizzjonijiet tal-proviso għas-subartikolu (2) ta' l-artikolu 31, ta' l-artikolu 46, u ta' l-artikolu 52 kif introdotti bl-Att ta' l-1996 li jemenda l-Att dwar l-Istampa għandhom japplikaw b'effett immedjat.".

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 524 tal-25 ta' Marzu, 1996.

LAWRENCE GONZI
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati.